

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome o marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (0-Supplier's name or trade mark-0) / (Leverandörrens namn eller varumärke-0) / Ονομαστροπρωτεβητηριτορκοφνομοσ / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Имя или търговска марка на доставчика / Tavarantimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilättö neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekšnis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili forinur jev il-marka kommerçijali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>875640 CCNM45516 875645 CCNM45520 875650 CCNM45528</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / ΕτήσιοςΕνεργειακήΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesituutien / Éves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metnis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Roční spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>69,7 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Efisiensi Energi / Energiehokkuusluokka / Energiahätkönyssä osztály / Energetiðhuse klass / Klasa energetiske učinkovitosti / Enerģijas vārtējimo efektyvumo klasē / Energoefektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Klasa de Eficacità Energetică / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p>B</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadk-dinamika hätkönyssä / Aratömböthussuse / Učinkovitost fluidne dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Efficienza Fluido dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficacità Fluidului / Vatskedyamiksk effektivitetsklass / Dynamická účinnost prúdenia / Učinkovitost pretoka zraka</p>	<p>26,0 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / (0-Fluid Dynamic Efficiency class-0) / (Hydraulisk effektivitetsklasse-0) / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamika Efektivnost na Fluiddi / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadk-dinamika hätkönyssä osztály / Aratömböthussuse klass / Klasa učinkovitosti fluidne dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasē / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Fluido dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clasa de Eficacità a Fluidului / Vatskedyamiksk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p>B</p>
<p>Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotehokkus / Viilgätisi hätkönyssä / Valgustohusus / Sveljlosna učinkovtost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficacità Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljevanja</p>	<p>28,6 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Светлинна Ефективност / Valotehokkuusluokka / Viilgätisi hätkönyssä osztály / Valgustohussuse klass / Klasa svjetlosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Argaismojuma efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clasa de Eficacità Luminosa / Belysningseffektivitetsklass / Třída svetelnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljevanja</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtrado de Grasa / Efficacité du filtrage des graisses / Fettscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Væfilter Efficiëntie / Fettilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Πρωτος / Efektivnost tukového filtru / Филтрираца Ефективност на грес / Räsvasuodatuksen erolustase / Zsirszürés hätkönyssä / Rasva filtreerimistohusus / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettilteringseffektivitet / Učinnost filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maščob</p>	<p>75,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Eficiencia Filtrado de Grasa / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klassen für den Fettscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Væfilter Efficiëntie klasse / Fettilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης/Πρωτος / Třída účinnosti tukového filtru / Kelas na Филтрираца Ефективност на грес / Räsvasuodatuksen erolustaseen luokka / Zsirszürés hätkönyssä osztály / Rasva filtreerimistohussuse klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalu filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficacità de Filtrare a Grăsimii / Fettilteringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>	<p>C</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luchtdébit bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / ΕλάχιστηΡοπήΑέραυπόφωσολογικές συνθήκες λειτουργίας / Minimalni protok vzduchu při běžném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmāisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimaliä légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minim tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditji normale / Minimaln luftflöde vid normal användning / Minimalni prietok vzduchu pri běžnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>275,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdébit bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη ΡοπήΑέραυπόφωσολογικές συνθήκες λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmāisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta iestatjuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximaln luftflöde vid normal användning/ Maximalny prietok vzduchu pri běžnom použití / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>572,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellauflaststufe / Flujo de aire en impulsión intensiva / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdébit bij intensieve instelling / Luftström ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποτάροος εντατική ή "boost" λειτουργία / Maximální protok vzduchu při běžném použití / Насстройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-aryo suurtehoitominolla / Légáramlás intenzív/erősített beállításban / Õhuvoolu intensiivse/suurendatud režimil / Maksimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo / Flusutāja veikšana / Flusutal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat bix hajdem intensive jew b'qawwa addizzjoni / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosiinenom nastavení / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi</p>	<p>721,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissãõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektemission ved minimumshastighed / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηφόροσυστάθμους "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéná hľadina emitovalného akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehoaso tavonmāisen käytön vähimmäisnopeudella / A-sülyzött hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimõmõuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertné garsõ galia mažiausiu greičiu / A novõrtõti skanas limpema jauda emisija ar minimãlo átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocý emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy predkõci minimalnej / Nivelul de presiune acusticã ponderat A la vitezá minima / A-vãgd ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -vãzený akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospešenem naèinu / A-utežena zvokovna moc pri minimalni hitrosti</p>	<p>49 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissãõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektemission ved maksimumshastighed / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηφόροσυστάθμους "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázéná hľadina emitovalného akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehoaso tavonmāisen käytön enimmäisnopeudella / A-sülyzött hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helvõimõmõuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertné garsõ galia didžiausiu greičiu / A novõrtõti skapas limpema jauda emisija ar maksimãlo átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocý emisji akustycznej wazõnego poziomu dźwięku A przy predkõci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticã ponderat A la vitezá maxima / A-vãgd ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -vãzený akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moc pri maksimalni hitrosti</p>	<p>64 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellauflaststufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissãõ Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / ΑκουστικήΕκπομπήΓήχηηχηφόροσυστάθμους "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázéná hľadina emitovalného akustického výkonu pri intenzivnom nebo zvýšenej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласак / A-painotettu äänitehoaso suurtehoitominolla / A-sülyzött hangnyomásszint intenzív vagy erősített sebesség mellett / A-kaalutud helvõimõmõuse tase intensiivse/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojaèanij brzini / A svertné garsõ galia intensyvajal / fõusõtaja veikšana / Flusutal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat bix hajdem intensive jew b'qawwa addizzjoni / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acusticã ponderat A la vitezá intensivã sau amplificatã / A-vãgd ljudfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vãzený akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moc pri intenzivnem/pospešenem naèinu</p>	<p>68 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energiverbruik in uit modus / Strømforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom naèinu / Išjungties būsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobõr mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprit / Strømforbrukning i avstangt låge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moc v stanju izkljuèenosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energiverbruik in stand-by modus / Strømforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Potrošnja energije u naèinu pripravnosti / Budjenje veikšana suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa tilstema / Pobõr mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strømforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moc v stanju pripravljenosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0>Time increase factor<0}>Tidsforølgelsesfaktor<0> / Συμτελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przysrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	1,1	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0>Energy Efficiency Index<0}>{0>Energieeffektivitätsindex<0> / Δείκτης Ενέργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahtokkisuusindeksi / Energieahtokkisuusindeksi / Energiatõhususe mutaja / Energiatõhususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetské účinnosti	EIhood	64,0	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftström i det optimala driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напруге на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlagynoms érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro srautas / Mēritais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono nateżenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	422,9	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk i det optimala driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напруге на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlagynoms érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotais optimalaus našumo taško oro slėgis / Mēritais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-presjoni tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	368	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0>Maximum air flow<0}>{0>Maksimal luftstrom<0> / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximalni průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximaline õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	721,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / {0>Measured electric power input at best efficiency point<0}>{0>Mält elektrisk effektoplag i det optimala driftspunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlagynoms áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektrivõtte kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mēritais elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	166,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemseer nominale vermogen / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-gawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<0}>{0>Belysningsystemets gennemsnitlige belysning på kogeverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosečna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini	Emiddle	120	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuignelstand dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0>{0>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepalæne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόσαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legatacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалчаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízené zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliid väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporabiti najnižu brzinu za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vyriklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid ictar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparatsens strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženia spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetlilno na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.